

## **RAPPORT ANNUEL 2018** Fondation LÊ QUANG - 2300 La Chaux-de-Fonds SUISSE **Exercice 2017**

Le conseil de fondation s'est réuni le 20 octobre 2017 et 18 mai 2018.

L'année 2017 fut marquée par l'arrêt des dons au Vietnam, confirmé par le conseil de fondation lors de sa séance du 20 octobre 2017. En effet, l'Autorité de surveillance avait estimé que cette action s'écartait des buts de la fondation.

Pour les autres dons, nous avons contribué à l'organisation des supervisions psychopharmacologiques par Pierre BAUMANN, professeur honoraire à l'Université de Lausanne, qui réunissent 5 fois par an une dizaine de médecins psychiatres à Neuchâtel. L'action est salubre pour entretenir une formation de qualité en incluant la pharmacopée chinoise. Nous continuons à soutenir travaux de Nathalie ADMIRAT en assumant les frais de traduction pour sa communication au 14<sup>e</sup> Symposium sur le Qi Gong qui s'est tenu du 27 au 29 oct. à Shanghai.

Le renouvellement des membres du conseil de fondation s'impose pour l'année prochaine, vu l'âge avancé de Claude CHERPILLOD et le décès de Qui LÊ QUANG.

Rocio GONZALEZ poursuit son activité automnale de marche thérapeutique sur les Chemins de Compostelle.

Duc LÊQUANG a été sollicité pour animer un séminaire sur la médecine psychosomatique par l'Université de Lausanne le 30.09 2017 dans le cadre de la formation continue.

Nous avons fourni 15h30 d'activités de supervision pour des collègues psychiatres et infirmières.

L'organe de révision, la Fiduciaire Leitenberg SA, a présenté les comptes annuels : exercice 2017 qui ont été approuvés par le conseil de fondation en date du 18 mai 2018. (annexe 2)

Le Président  
Duc LÊ QUANG



La Chaux-de-Fonds, le 18 mai 2018



---

### Annexes :

#### 1. ACTIVITES

Exposé (LÊ QUANG) 30.09.2017 : concept psychosomatique et pensée chinoise. Formation continue. Université de Lausanne.

Accompagnement Compostelle (GONZALEZ) septembre

Dons Mme ADMIRAT Nathalie (Master Sport et Santé) ; travaux de recherche sur le qi gong et réadaptation cardiovasculaire.  
Prof. BAUMANN Pierre (CHUV) : séminaire de psychopharmacologie et pharmacopée chinoise

Supervision : 8 h dispensées pour 1 médecin psychiatre (individuel)  
7 h30 dispensées pour 4 infirmières (groupe)

#### 2. RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION AU CONSEIL DE FONDATION (16.03.2018)

---

**ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS DE L'EXERCICE 2017**


---

**I. Bases et organisation**

Raison sociale	:	Fondation Lê Quang, La Chaux-de-Fonds
Forme juridique	:	Fondation
Base juridique	:	statuts du 9 août 2011

Elle a pour but, selon l'article 2 des statuts, de renouveler les concepts de la santé mentale en Occident à partir de la pensée classique chinoise; dans ce but, la fondation finance la recherche et organise des formations à orientation thérapeutiques, prête toutes ses compétences et le concours de ses experts pour transmettre et appliquer ses connaissances académiques d'inspiration vietnamienne, état historiquement reconnu pour sa capacité à métisser les cultures asiatiques et occidentales.

Elle est régie par ses statuts et par les dispositions des articles 80 et suivants du Code Civil Suisse.

**Membres du conseil de fondation**

Président	Lê Quang Duc	signature collective à 2
Membres	Cherpillod Claude	signature collective à 2
	Gonzalez Rocio	signature collective à 2
	Lê Quang Qui	
	Tran Cong Thach	

**Organe de révision**

Fiduciaire Leitenberg & Associés SA, La Chaux-de-Fonds

**Autorité de surveillance**

Département fédéral de l'intérieur

**II. Gestion et placement de la fortune****Composition de la fortune nette**

	31.12.2017	% de la fortune	Limites selon OPP 2
PostFinance	12'641	17%	
PostFinance Deposito	59'812	83%	
<b>Total trésorerie et créances</b>	<b>72'453</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>
<b>Total du bilan</b>	<b>72'453</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>